

### **RAVeL Waimes-St Vith**

Depuis début avril, le tronçon de la ligne 48 (Vennbahn) entre Steinbach et St Vith est en chantier. La DGO1 (ex-MET) y réalise pour le compte de la Région wallonne des travaux consistant d'une part en l'asphaltage de la voie (sur une largeur de 2,80 m) et d'autre part en l'aménagement d'une bande empierrée destinée aux chevaux (largeur : 1,50 m); complémentaiement, des dispositifs de sécurisation aux carrefours (couleurs au sol et chicanes) et une signalisation directionnelle et kilométrique seront placés. Ces travaux, confiés à 2 entreprises de la région, seront achevés au plus tard pour la fin juin. Pendant les travaux, le Ravel n'est pas accessible; un tracé alternatif a été balisé entre Steinbach et St Vith; il emprunte des voiries communales peu fréquentées, présentant en général un faible dénivelé.

### **RAVeL Waimes-St Vith (NL)**

Sedert het begin van de maand april worden er werken uitgevoerd op het gedeelte van de lijn 48 (Vennbahn) tussen Steinbach en St-Vith.

De DGO1(ex-MET) voert daar werken uit voor de rekening van het Waals Gewest. Enerzijds wordt het bestaande gedeelte geasfalteerd (over een breedte van 2,80m) en anderzijds wordt er een met stenen verharde strook aangelegd voor de paarden (breedte 1,50m). Tevens worden de kruispunten beveiligd (kleuren op de grond en zigzagdoorgang) en komt er een bewegwijzering. Deze werken, toevertrouwd aan 2 ondernemingen uit de streek, zullen ten laatste beëindigd zijn einde juni. Gedurende de werken is de RAVveL niet toegankelijk. Een wisselweg werd afgebakend tussen Steinbach en St-Vith op weinig drukke gemeentewegen met een zwak hoogteverschil.

### **RAVeL Weismes-St. Vith (D)**

Seit Anfang April werden Wegearbeiten auf der Linie 48 (Vennbahn) zwischen Steinbach und St. Vith ausgeführt. Die Arbeiten werden durch den Öffentlichen Dienst der Wallonie finanziert und beinhalten einerseits die Asphaltierung des bestehenden Weges (auf eine Breite von 2,80 Meter) und andererseits, das Anlegen eines Schotterstreifens für Pferde (Breite: 1,50 Meter). Zusätzlich werden Sicherheitsvorkehrungen an den Kreuzungen (Farbmarkierung auf dem Weg und Poller) und eine Beschilderung (zielorientiertes Leitsystem mit Entfernungsangaben) angebracht. Diese Arbeiten, womit zwei Unternehmen der Region betraut wurden, werden spätestens Ende Juni abgeschlossen sein. Bis dahin ist der RAVeL nicht zugänglich; eine alternative Route ist zwischen Steinbach und St. Vith auf wenig befahrenen Gemeindewegen ausgeschildert und der Originalstrecke vom Profil her sehr ähnlich.